

## **RIASSUNTO DELLE SEDUTE DEL MUNICIPIO DI BREGAGLIA DEL MESE DI OTTOBRE 2010**

### **Seduta no. 40 del 12.10.2010**

- Evasione di domande e notifiche di costruzione; affitto del locale ex cancelleria a Vicosoprano
- Procedura per l'approvazione dei verbali delle ultime assemblee 2009 degli ex comuni: pubblicazione avviso per gli interessati
- Delibera crediti: infrastrutture zona scuola a Soglio, strada Nortac a Bondo, gestione del portale Bregaglia
- Richiesta di contributo 2011 per il Centro Giacometti, Stampa
- Contratto con il cantone per l'assunzione di un poliziotto assieme al Comune di Sils i.E.
- Valutazione per una collaborazione fra gli ospedali di Bregaglia e Samedan
- Procedura per la richiesta di due concessioni acqua dalla Maira
- Cena di Natale 2010 del Comune: direttiva, luogo e data

### **Seduta no. 41 del 19.10.2010**

- Bozza della revisione parziale "edifici che caratterizzano il paesaggio"; richiesta di alcuni agricoltori per un accesso carreggiabile ai monti di Soglio partendo da Montaccio
- Rapporto della giuria per la progettazione del parcheggio pubblico a Soglio
- Apertura e colloquio delle candidature per due nuovi operai dell'azienda lavori pubblici/forestale
- Prolungamento di 6 anni del contratto per l'affitto dell'alpe Bernina

### **Seduta no. 42 del 26.10.10**

- Incontro con rappresentanti dell'ufficio forestale cantonale e i forestali comunali: presentazione e discussione per progetti futuri: manutenzione e nuovi tratti di strade forestali, nuovo magazzino a Vicosoprano, gestione veicoli forestali; in seguito diversi sopralluoghi su cantieri in corso o previsti
- Credito per infrastrutture Casaccia, zona Canova (16'168) e manutenzione idranti (8'000)
- Richiesta di una prescrizione acquisitiva straordinaria per la zona monte Däir
- Revisione del regolamento corpo pompieri per il Comune di Bregaglia
- Diverse risposte per le tasse di soggiorno e promovimento del turismo in base al nuovo regolamento
- Richieste di uffici cantonali, associazioni e privati e le relative risposte
- Informazione dell'amministrazione per la preparazione delle diverse fatturazioni (energia, tasse di consumo ecc.) di fine anno.

In ogni seduta viene inoltre approvato il verbale, evase diverse comunicazioni, stabilite le date per incontri e sopralluoghi, e varia.

Promontogno, 01.11.2010

Per il municipio:

Dell'Agnese D., segretario comunale

## ZUSAMMENFASSUNG DER VORSTANDSSITZUNGEN DER GEMEINDE BERGELL FÜR DEN MONAT OKTOBER 2010

### **Sitzung Nr. 40 vom 12.10.2010**

- Behandlung von Baugesuchen und Meldeverfahren; Vermietung der ex Gemeindeganzlei in Vicosoprano
- Genehmigungsverfahren für die Protokolle 2009 der letzten Gemeindeversammlungen der ex-Gemeinden: Publikation einer Anzeige für die Interessierten
- Kreditfreigaben für: Infrastrukturen in Soglio-Dorf, Strasse Nortac in Bondo, Internet-Portal Bergell und
- Beitrags-Gesuch für 2011 des Centro Giacometti in Stampa
- Vertrag mit dem Kanton GR für Polizeidienste zusammen mit der Gemeinde Sils i.E.
- Beurteilung einer Zusammenarbeit zwischen den Spitälern Bergell und Samedan
- Verfahren für zwei Wasser-Konzessionsgesuche der Maira
- Weihnachtsessen 2010 der Gemeinde: Richtlinie, Ort und Datum

### **Sitzung Nr. 41 vom 19.10.2010**

- Entwurf der Ortsplanungsteilrevision „Landschaften mit prägenden Bauten“; Gesuch von Landwirten für eine Strasse oberhalb von Montaccio als Zufahrt zu den Maiensässen von Soglio
- Bericht der Jury für die Projektierung einer öffentlichen Parkanlage in Soglio
- Oeffnung der eingereichten Unterlagen und Gespräch bezüglich zwei neue Werkgruppenmitarbeiter
- Verlängerung für 6 Jahre des Pachtvertrages der Alp Bernina

### **Sitzung Nr. 42 vom 26.10.2010**

- Treffen mit Vertretern des kantonalen Forstamtes und mit den Gemeinderevierförstern: Vorstellung und Diskussion für zukünftige Waldprojekte: Instandstellung bestehender und neuer Forstwege, Bau eines neuen Gemeindemagazin in Vicosoprano, notwendige Maschinen für die Forstarbeiten; anschliessend Besichtigung verschiedener Baustellen in Ausführung oder in Planung
- Kreditfreigabe für Infrastrukturanlagen in Casaccia, Zone Canova (16'168) und für Hydrantenunterhalt (8000)
- Gesuch für eine ausserordentliche Ersitzung von Eigentum für den Maiensäss Däir
- Revision des Feuerwehrrglementes der Gemeinde Bregaglia
- Antworten auf diverse Anfragen betreffend Kurtaxen und Tourismusförderungsabgaben aufgrund des neuen Reglementes
- Antworten auf Gesuche von kantonalen Aemtern, Vereinen und Private
- Information der Gemeindeverwaltung betreffend Vorbereitung der Gebührenfakturierung auf Ende Jahr (Strom, Benützungsgebühren, usw.)

Zudem wird in jeder Sitzung das Protokoll genehmigt, diverse Mitteilungen behandelt, Daten für Treffen und Begehungen festgelegt und Varia.

Promontogno, 01.11.2010

Für den Gemeindevorstand

Dell' Agnese D. Gemeindegeschreiber